



ESTRUTURA E CONTEÚDO DA DISCIPLINA

CÓDIGO: LET 10553

NOME DA DISCIPLINA: PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA

CARGA HORÁRIA: 60 HORAS

EMENTA:

Aspectos teóricos sobre a aquisição e a aprendizagem de português como língua estrangeira: os estágios de aquisição, a interlíngua, a distância entre as línguas, a aprendizagem em sala de aula e em situação de imersão. Aspectos didáticos do ensino de português como língua estrangeira: análise, correção e avaliação de textos escritos por estrangeiros, a prática de ensino de português como língua estrangeira.

OBJETIVOS:

- Aprender as principais questões relacionadas à aquisição e à aprendizagem do Português como língua estrangeira (PLE).
- Compreender as diferenças entre ensinar o português como língua materna e como língua estrangeira.
- Assimilar os princípios básicos da teoria estudada.
- Estabelecer correlações entre a teoria e a prática.
- Viver a prática de sala de aula de PLE.

CONTEÚDOS:

- Aquisição e aprendizagem de língua estrangeira: língua adicional e língua estrangeira
- Aquisição precoce e aquisição tardia da LA/LE
- Contextos de aprendizagem: situação de imersão e situação de sala de aula
- Estágios de aquisição: a interlíngua; distância entre as línguas
- Diferenças entre ensinar português como língua materna e ensinar português como língua estrangeira
- Material instrucional: o texto do estudante estrangeiro como ponto de partida
- Relatórios de observação de aulas de PLE no Núcleo de Línguas
- Textos de estudantes estrangeiros
- Acervo dos exames do CELPE-Bras

METODOLOGIA:

Aulas dialogadas, tendo-se como base o texto do estudante em contraponto com os estudos teóricos: experiência de ensino-aprendizagem de línguas; anotações da observação das aulas ministradas no Núcleo de Línguas; discussão do processo-produto de materiais instrucionais; realização de seminários; análise do acervo dos exames do CELPE-Bras.

AVALIAÇÃO:

A avaliação ocorrerá por meio de trabalhos escritos e/ou orais, individuais e/ou em grupos, de acordo com as normas constantes do Regimento Geral da UFES (capítulos VII e VIII).

BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

ACERVO dos exames CELPE-Bras. Disponível em <<http://www.ufrgs.br/acervocelpebras/acervo>>. Acesso em: 20 mai 2015.



UNIVERSIDADE FEDERAL DO ESPÍRITO SANTO
CENTRO DE CIÊNCIAS HUMANAS E NATURAIS - CCHN
DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS E LETRAS – DLL

CORACINI, M. J. (Org.). **O jogo discursivo na aula de leitura:** língua materna e língua estrangeira. Campinas, SP: Pontes, 1995.

POSENTI, S. **Por que (não) ensinar gramática na escola.** Campinas, SP: Mercado de Letras, 1996.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

ALMEIDA FILHO, J.C.P. **Dimensões comunicativas no ensino de línguas.** Campinas, SP: Pontes, 1993.

_____. Uma metodologia específica para o ensino de línguas próximas? In: _____. (Org.). **Português para estrangeiros:** interface com o espanhol. Campinas: Pontes, 1995. p. 13-22.

MAGDALENA, B.C.; COSTA, I.E.T. **Internet em sala de aula:** com a palavra os professores. São Paulo: Artmed, 2003.

SILVA, K.; MASTRELLA-DE-ANDRADE, M.; PEREIRA FILHO, C. A. (Orgs.). **A formação de professores de línguas:** políticas, projetos e parcerias. São Paulo: Pontes, 2015.

MOTA, K.; SCHEYERL, D. (Orgs.). **Recortes interculturais na sala de aula de línguas estrangeiras.** Salvador: EDUFBA, 2004.

